

SONY®

Sistema de Áudio Doméstico

Instruções de Funcionamento

Preparativos

BLUETOOTH

Ajuste do som

Outras operações

Informações adicionais

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Também não deve expor o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário embutido.

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada CA, mesmo que desligue a unidade.

Apenas para utilização em interiores.

Eliminação de pilhas/baterias e de equipamentos eléctricos e electrónicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos).



Este símbolo, colocado no produto, nas pilhas/baterias ou na sua embalagem, indica que o produto e as pilhas/baterias não devem ser tratados como

resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas/baterias, este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha/bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Ao garantir que estes produtos e as pilhas/baterias são eliminados de forma correta, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ocorrer pelo manuseamento inadequado destes resíduos. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha/bateria integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil destes aparelhos, coloque-os no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado das pilhas/baterias e do equipamento eléctrico e electrónico. Para as restantes pilhas/baterias, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas/baterias do produto. Coloque a pilha/bateria num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas/baterias usadas. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas/baterias, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou as pilhas/baterias.

Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Quaisquer questões relacionadas com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos separados sobre assistência técnica ou garantia.

Pela presente, a Sony Corp. declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE. Para mais informações, aceda ao URL:
<http://www.compliance.sony.de/>



A validade da marca CE está restrita apenas aos países em que é obrigatória por lei, nomeadamente aos países do Espaço Económico Europeu (EEE).

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos na Diretiva CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.

Acerca deste manual

Algumas ilustrações representam esquemas conceituais e poderão ser diferentes dos produtos reais.

Índice

Acerca deste manual.....	4
Guia de peças e controlos.....	6

Preparativos

Ligar o sistema	8
Transportar o sistema.....	8
Colocar o sistema na horizontal.....	8
Acerca da gestão da alimentação	9

BLUETOOTH

Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH	10
Ouvir música num dispositivo BLUETOOTH.....	11
Ligação BLUETOOTH com um só toque através de NFC....	12
Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH.....	14
Reproduzir com codec de som de alta qualidade (AAC/LDAC™)	14
Definir o modo standby BLUETOOTH	15
Ativar ou desativar o sinal BLUETOOTH	16
Utilizar a aplicação "SongPal" via BLUETOOTH.....	16

Ajuste do som

Ajustar o som.....	17
--------------------	----

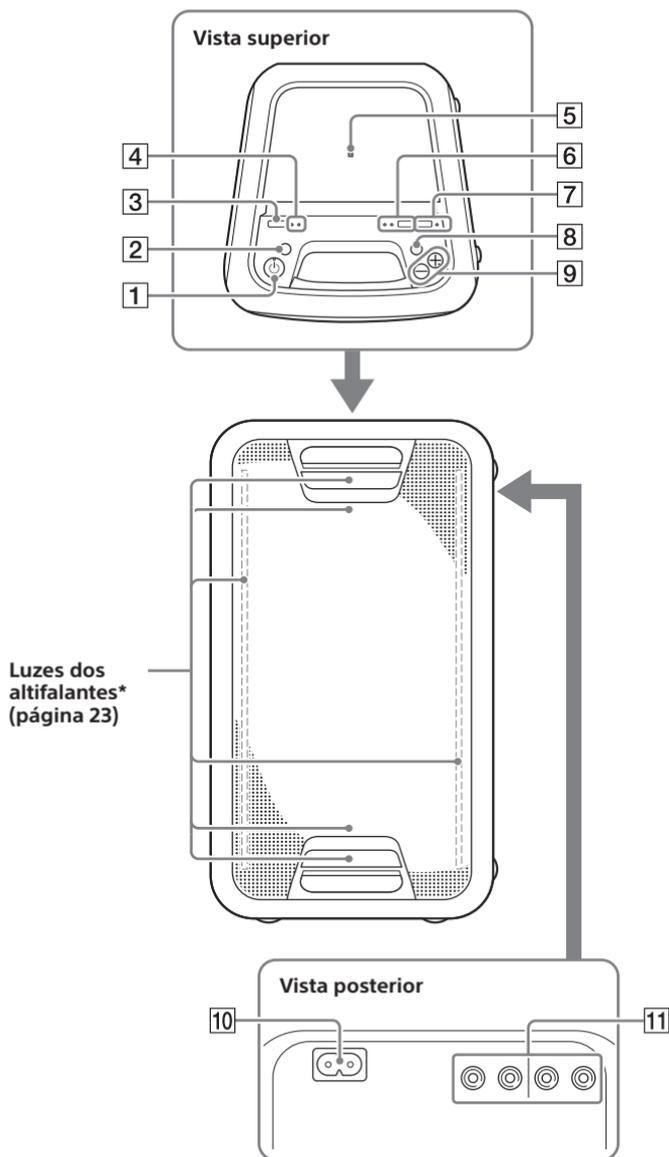
Outras operações

Utilizar a função Party Chain ...	18
Ouvir música sem fios com dois sistemas (função Speaker Add).....	21
Desfrutar de música com as luzes dos altifalantes ligadas	23
Utilizar um equipamento opcional	23
Definir a função de modo standby automático	23

Informações adicionais

Informações sobre dispositivos compatíveis.....	24
Resolução de problemas.....	24
Precauções.....	26
Especificações	28
Aviso sobre marcas comerciais e licença	29

Guia de peças e controlos



* Não olhe diretamente para as peças que emitem luz quando as luzes dos altifalantes estão acesas.

- 1** Botão  (alimentação)
Prima para ligar ou desligar o sistema.
- Indicador**  (alimentação)
— Acende-se a verde quando o sistema está ligado.
— Acende-se a âmbar quando o sistema é desligado e quando o modo standby BLUETOOTH é ligado.
- 2** Botão LIGHT (página 23)
- 3** Botão FUNCTION – PAIRING
— Prima repetidamente para selecionar a função BLUETOOTH ou Audio In.
— Quando a função BLUETOOTH for selecionada, mantenha premido BLUETOOTH para ativar o emparelhamento.
- 4** Indicador  (BLUETOOTH) (página 14)

Indicador AUDIO IN (página 23)

- 5**  (Marca N) (página 13)

- 6** Botão ADD (página 21)

Indicadores ADD L/R (página 21)

- 7** Botão PARTY CHAIN (página 20)

Indicador PARTY CHAIN (página 20)

- 8** Botão EXTRA BASS
Prima para gerar um som mais dinâmico (página 17).

Indicador EXTRA BASS (página 17)

- 9** Botões de volume +*/–
Prima para ajustar o volume.

- 10** Tomada AC IN (página 8)

- 11** Tomadas de entrada e saída de áudio

Utilize um cabo de áudio (não fornecido) para efetuar qualquer uma das ligações do seguinte modo:

- **Tomadas AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R**
— Ligue às tomadas de entrada de áudio de um equipamento opcional.
— Ligue a outro sistema de áudio para desfrutar da função Party Chain (página 18).
- **Tomadas AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R**
— Ligue a tomadas de saída de áudio de um televisor ou de um equipamento de áudio/vídeo. O som é emitido através deste sistema.
— Ligue a outro sistema de áudio para desfrutar da função Party Chain (página 18).

* O botão de volume + tem um ponto em relevo. Use o ponto em relevo como referência quando utilizar o sistema.

Estados dos indicadores

Os estados dos indicadores na unidade são apresentados nas ilustrações do modo seguinte.

Estado do indicador	Ilustração
A piscar	
Aceso	
Apagado	

Ligar o sistema

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA (fornecido) à tomada AC IN na parte posterior da unidade e, em seguida, à tomada de parede.



O sistema é ligado no modo de demonstração e a demonstração é automaticamente iniciada.

- 2 Prima para ligar o sistema. O indicador acende-se a verde.

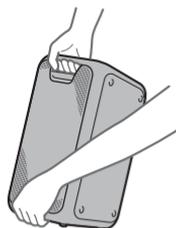
Desativar a demonstração

Prima LIGHT enquanto a demonstração é efetuada.

A demonstração termina e o sistema entra no modo standby. Quando prime LIGHT durante o modo standby, ou quando desliga e volta a ligar o cabo de alimentação CA, o sistema entra no modo de demonstração.

Transportar o sistema

Antes de transportar o sistema, desligue todos os cabos.

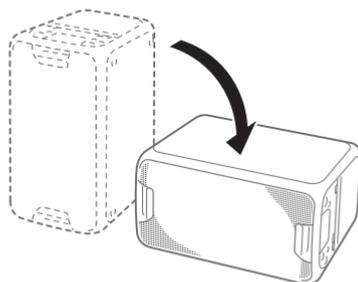


Nota

O posicionamento correto da mão ao transportar o sistema é muito importante para evitar danos pessoais e/ou materiais.

Colocar o sistema na horizontal

Também pode colocar o sistema na horizontal, tal como é ilustrado abaixo. (Volte o lado dos pés de borracha para baixo.)



Acerca da gestão da alimentação

Por predefinição, este sistema está definido para se desligar automaticamente após cerca de 15 minutos, quando não for efetuada nenhuma operação e nenhum sinal de áudio for detetado. Para obter detalhes, consulte "Definir a função de modo standby automático" (página 23).

Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH

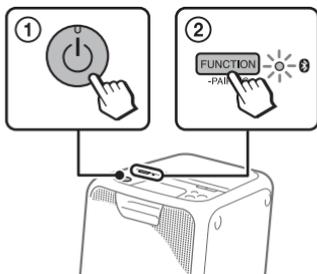
O emparelhamento é uma operação durante a qual os dispositivos BLUETOOTH se registam antecipadamente entre si. Após efetuar uma operação de emparelhamento, não é necessário efetuá-la novamente.

Se o dispositivo for um smartphone compatível com NFC, não é necessário efetuar o procedimento de emparelhamento manual. (Consulte "Ligação BLUETOOTH com um só toque através de NFC" (página 11).)

1 Coloque o dispositivo BLUETOOTH a 1 metro do sistema.

2 Seleccione a função BLUETOOTH.

- ① Prima  para ligar o sistema.
- ② Prima **FUNCTION – PAIRING** repetidamente até o indicador  (BLUETOOTH) da unidade piscar lentamente.



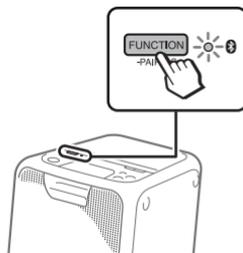
Sugestões

- Quando não existirem informações de emparelhamento no sistema (por exemplo, quando utilizar a função BLUETOOTH pela primeira vez após a compra), o indicador  (BLUETOOTH) pisca rapidamente e o sistema entra no modo de emparelhamento de forma automática. Neste caso, avance para o passo 4.

- Se a ligação BLUETOOTH for estabelecida, termine a ligação BLUETOOTH (página 11).

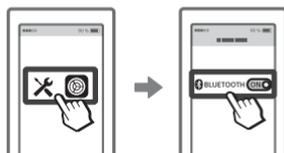
3 Mantenha premido FUNCTION – PAIRING durante mais de 3 segundos.

O indicador  (BLUETOOTH) pisca rapidamente.



4 Efetue o procedimento de emparelhamento no dispositivo BLUETOOTH.

Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo BLUETOOTH.



5 Seleccione "GTK-XB5" no ecrã do dispositivo BLUETOOTH.

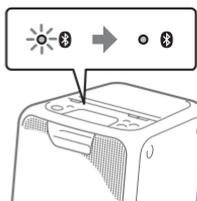


Nota

Se for necessária uma chave de acesso no dispositivo BLUETOOTH, introduza "0000". A "chave de acesso" pode chamar-se "código de acesso", "código PIN", "número PIN" ou "palavra-passe".

6 Estabeleça a ligação BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH.

Quando o emparelhamento estiver concluído e a ligação BLUETOOTH for estabelecida, o indicador  (BLUETOOTH) da unidade deixa de piscar e permanece aceso.



Consoante o dispositivo BLUETOOTH, a ligação pode ser estabelecida automaticamente após a conclusão do emparelhamento.

Notas

- É possível emparelhar até 8 dispositivos BLUETOOTH. Se for emparelhado um 9.º dispositivo BLUETOOTH, o dispositivo que foi emparelhado há mais tempo será eliminado.
- Se pretende emparelhá-lo com outro dispositivo BLUETOOTH, repita os passos 1 a 6.

Cancelar a operação de emparelhamento

Prima FUNCTION – PAIRING.

Apagar todas as informações de registo de emparelhamento

Para apagar todas as informações de registo de emparelhamento, devem ser repostas as predefinições de fábrica do sistema. Consulte "Repôr o sistema" (página 26).

Ouvir música num dispositivo BLUETOOTH

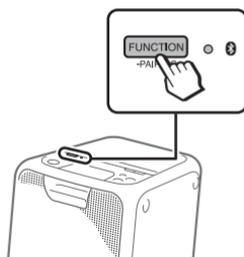
Pode controlar um dispositivo BLUETOOTH ligando o sistema e o dispositivo BLUETOOTH através do AVRCP.

Verifique o seguinte antes de reproduzir música:

- A função BLUETOOTH do dispositivo BLUETOOTH está ativada.
- O emparelhamento foi concluído (página 10).

Depois de o sistema e o dispositivo BLUETOOTH estarem ligados, pode controlar a reprodução utilizando o dispositivo BLUETOOTH.

- 1** Prima FUNCTION – PAIRING repetidamente até o indicador  (BLUETOOTH) da unidade se acender.



- 2** Estabeleça uma ligação com o dispositivo BLUETOOTH.

O último dispositivo ligado BLUETOOTH será ligado automaticamente.

Estabeleça a ligação BLUETOOTH a partir do dispositivo BLUETOOTH, se o dispositivo não estiver ligado.

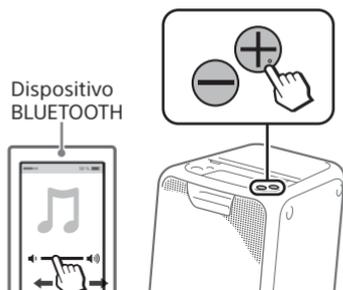
3 Inicie a reprodução de uma fonte de áudio no dispositivo BLUETOOTH.

Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo BLUETOOTH.



4 Ajuste o volume.

Ajuste primeiro o volume do dispositivo BLUETOOTH. Se o nível do volume continuar demasiado baixo, ajuste o nível do volume no sistema utilizando os botões de volume +/-.



Nota

Se tentar ligar outro dispositivo BLUETOOTH ao sistema, o dispositivo BLUETOOTH que está ligado atualmente será desligado.

Terminar a ligação BLUETOOTH

Mantenha premido FUNCTION – PAIRING durante mais de 3 segundos.

Consoante o dispositivo BLUETOOTH, a ligação BLUETOOTH poderá desligar-se automaticamente quando parar a reprodução.

Ligação BLUETOOTH com um só toque através de NFC

A NFC (Near Field Communication) é uma tecnologia que permite a comunicação sem fios de curto alcance entre vários dispositivos, tais como smartphones e etiquetas IC. Quando tocar no sistema com um smartphone compatível com NFC, o sistema automaticamente:

- ativa a função BLUETOOTH.
- conclui o emparelhamento e a ligação BLUETOOTH.

Smartphones compatíveis

Smartphones com uma função NFC incorporada (SO: Android™ 2.3.3 ou posterior, excluindo o Android 3.x)

Notas

- O sistema só consegue reconhecer e ligar a um smartphone compatível com NFC de cada vez. Se tentar ligar outro smartphone compatível com NFC ao sistema, o smartphone compatível com NFC que está ligado atualmente será desligado.
- Dependendo do smartphone compatível com NFC, poderá necessitar de executar os passos seguintes no seu smartphone compatível com NFC.
 - Ativar a função NFC. Para obter informações detalhadas, consulte as instruções de funcionamento do smartphone compatível com NFC.
 - Se o seu smartphone compatível com NFC tiver uma versão de SO anterior ao Android 4.1.x, transfira e inicie a aplicação "NFC Easy Connect". A "NFC Easy Connect" é uma aplicação gratuita para smartphones Android que pode ser obtida no Google Play™. (A aplicação pode não estar disponível em alguns países/regiões.)

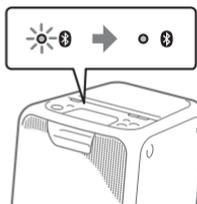
1 Ligue a função NFC do dispositivo BLUETOOTH.



2 Toque no dispositivo **BLUETOOTH**, tal como um **smartphone** ou **tablet**, na **Marca N** da unidade até o dispositivo **BLUETOOTH** vibrar.



Conclua a ligação seguindo as instruções apresentadas no dispositivo **BLUETOOTH**. Quando a ligação **BLUETOOTH** for estabelecida, o indicador (BLUETOOTH) da unidade deixa de piscar e permanece aceso.



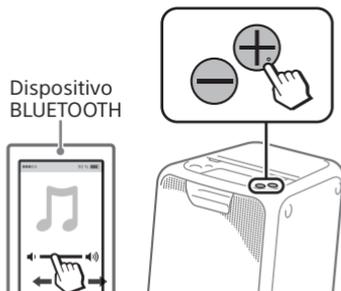
3 Inicie a reprodução de uma fonte de áudio no dispositivo **BLUETOOTH**.

Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo **BLUETOOTH**.



4 Ajuste o volume.

Ajuste primeiro o volume do dispositivo **BLUETOOTH**. Se o nível do volume continuar demasiado baixo, ajuste o nível do volume no sistema utilizando os botões de volume +/-.



Sugestão

Se o emparelhamento e a ligação **BLUETOOTH** falharem, efetue o seguinte procedimento.

- Se estiver a utilizar uma capa comprada para o smartphone, remova-a.
- Toque novamente com o smartphone na Marca N existente na unidade.
- Volte a iniciar a aplicação "NFC Easy Connect".

Terminar a ligação **BLUETOOTH**

Volte a tocar com o dispositivo **BLUETOOTH** na Marca N da unidade.

Acerca da tecnologia sem fios BLUETOOTH

A tecnologia sem fios BLUETOOTH é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais. A tecnologia sem fios BLUETOOTH tem um raio de alcance de cerca de 10 metros.

Versão, perfis e codecs BLUETOOTH suportados

Para obter detalhes, consulte "Secção BLUETOOTH" (página 28).

Indicador (BLUETOOTH)

O indicador  (BLUETOOTH) da unidade acende-se ou pisca a azul para mostrar o estado do BLUETOOTH.

Estado do sistema	Estado do indicador
BLUETOOTH em standby	A piscar lentamente
BLUETOOTH a emparelhar	A piscar rapidamente
Ligação BLUETOOTH estabelecida	Aceso

Reproduzir com codec de som de alta qualidade (AAC/LDAC™)

Este sistema pode receber dados no formato de codec AAC ou LDAC a partir de um dispositivo BLUETOOTH. Tal confere uma qualidade de som superior à reprodução.

Pode seleccionar uma opção de codec de áudio a partir das duas definições seguintes utilizando "SongPal" (página 11). A predefinição do sistema é "AUTO".

Para aplicar as alterações da definição, é necessário terminar a ligação BLUETOOTH (página 12) e, em seguida, estabelecer novamente a ligação BLUETOOTH.

- AUTO: O sistema deteta o codec utilizado no dispositivo de origem e selecciona automaticamente o codec ideal de entre "SBC", "AAC*" ou "LDAC*".
 - SBC: "SBC" é sempre aplicado, independentemente do codec utilizado no dispositivo de origem.
- * Disponível apenas quando o codec é suportado pelo seu dispositivo BLUETOOTH.

Nota

Pode desfrutar de qualidade de som superior quando o dispositivo de origem é compatível com AAC/LDAC e esta função está definida como "AUTO". No entanto, o som pode ser interrompido consoante as condições da comunicação BLUETOOTH. Se isto acontecer, defina a função como "SBC".

A LDAC é uma tecnologia de codificação de áudio desenvolvida pela Sony que permite a transmissão de conteúdo de áudio de alta resolução (Hi-Res), mesmo através de uma ligação BLUETOOTH. Ao contrário de outras tecnologias de codificação compatíveis com BLUETOOTH (por exemplo, SBC), funciona sem qualquer conversão descendente do conteúdo de áudio de alta resolução (Hi-Res)¹⁾. Também permite cerca de três vezes mais dados²⁾ do que as outras tecnologias, ao transmitir através de uma rede sem fios BLUETOOTH com uma qualidade de som sem precedentes utilizando uma codificação eficiente e um agrupamento de dados otimizado.

¹⁾ Excluindo conteúdos no formato DSD.

²⁾ Em comparação com SBC (Sub Band Codec) quando está selecionada uma taxa de bits de 990 kbps (96/48k kHz) ou de 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Definir o modo standby BLUETOOTH

O modo standby BLUETOOTH permite que o sistema se ligue automaticamente quando estabelece a ligação BLUETOOTH com um dispositivo BLUETOOTH. Esta definição está desativada por predefinição.

Esta definição pode ser configurada utilizando a aplicação "SongPal". Para obter detalhes sobre a aplicação "SongPal", consulte "Utilizar a aplicação "SongPal" via BLUETOOTH" (página 11).

Sugestão

Desative o modo standby BLUETOOTH para reduzir o consumo de energia no modo standby (Eco-Mode).

Ativar ou desativar o sinal BLUETOOTH

Pode ligar ao sistema a partir de um dispositivo BLUETOOTH emparelhado em todas as funções quando o sinal BLUETOOTH do sistema estiver ativado. Esta definição está ativada por predefinição.

Mantenha premido FUNCTION – PAIRING e o botão de volume + durante mais de 5 segundos.

Nota

Não é possível efetuar as operações seguintes quando desativa o sinal BLUETOOTH:

- Emparelhar e/ou ligar a um dispositivo BLUETOOTH
- Utilizar a aplicação "SongPal" via BLUETOOTH

Para ativar o sinal BLUETOOTH, repita o procedimento indicado acima.

Utilizar a aplicação "SongPal" via BLUETOOTH

Acerca da aplicação



Pode controlar o sistema utilizando a aplicação gratuita "SongPal", que está disponível no Google Play e na App Store. Procure "SongPal" ou pesquise o código bidimensional abaixo e, em seguida, transfira a aplicação para obter mais informações sobre as suas funcionalidades práticas.



A transferência da aplicação "SongPal" para o seu smartphone/iPhone permite-lhe o seguinte:

Ajustar o som (EQ)

Pode ajustar o som escolhendo a partir de uma diversidade EQs predefinidos.

Criar uma atmosfera de festa (DJ EFFECT)

Pode controlar o som de forma dinâmica selecionando um dos 3 efeitos (FLANGER/ISOLATOR/WAH).

Configurar as definições no sistema

Pode configurar as diversas definições no sistema, tal como o modo standby automático, etc.

Configurar as definições da função BLUETOOTH

Pode configurar as diversas definições da função BLUETOOTH, tal como codecs de áudio BLUETOOTH, o modo standby BLUETOOTH, etc.

► Consulte a ajuda da aplicação SongPal para obter mais detalhes.
<http://info.songpal.sony.net/help/>



Notas

- Se a aplicação "SongPal" não funcionar corretamente, termine a ligação BLUETOOTH (página 12) e, em seguida, estabeleça a ligação BLUETOOTH de novo de modo a que a ligação BLUETOOTH funcione normalmente.
- O que pode controlar com a aplicação "SongPal" varia consoante o dispositivo ligado.
- A especificação e o design da aplicação poderão ser alterados sem aviso prévio.

Ajuste do som

Ajustar o som

Para	Efetue este procedimento
Ajustar o volume	Prima os botões de volume +/-.
Gerar um som mais dinâmico	Prima EXTRA BASS. O indicador EXTRA BASS acende-se a vermelho quando a função EXTRA BASS está ativada.

Utilizar a função Party Chain

É possível ligar vários sistemas de áudio numa cadeia para criar um ambiente de festa mais interessante e para produzir uma saída de som mais elevada. O sistema ativado na cadeia funcionará como o "Party Host", partilhando a música. Os outros sistemas serão definidos como "Party Guests" e irão reproduzir a mesma música que está a ser reproduzida pelo "Party Host".

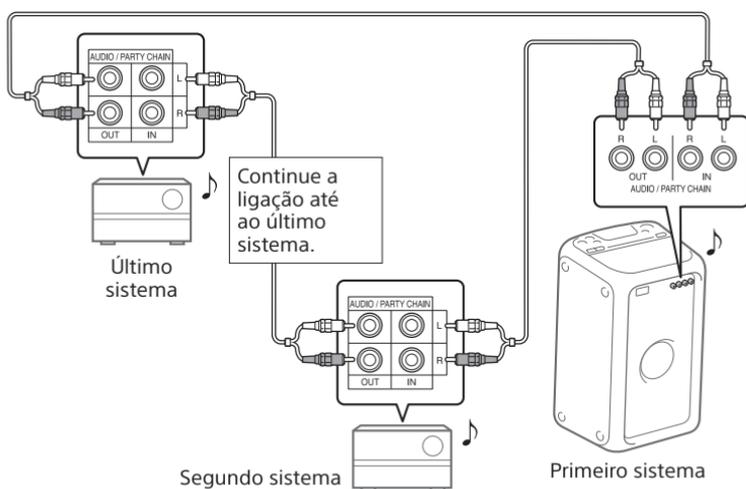
Configurar a Party Chain

Configure uma Party Chain ligando todos os sistemas através de cabos de áudio (não fornecidos).

Antes de ligar os cabos, certifique-se de que desliga o cabo de alimentação CA.

A Se todos os sistemas estiverem equipados com a função Party Chain

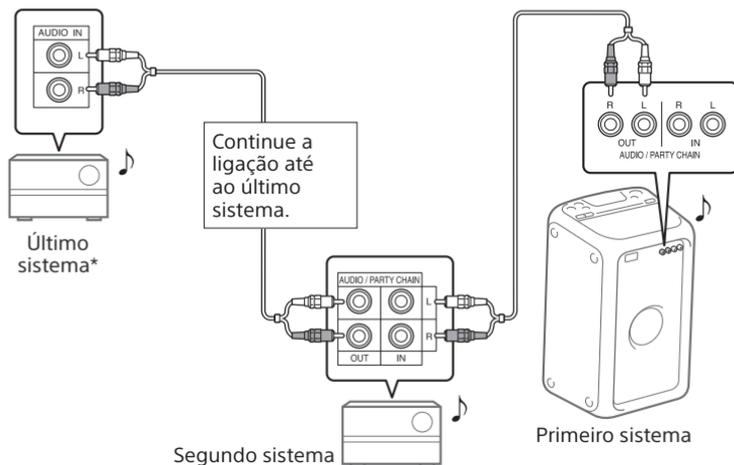
Exemplo: Quando estabelecer ligação utilizando este sistema como o primeiro sistema



- O último sistema tem de estar ligado ao primeiro sistema.
- Qualquer sistema pode tornar-se o Party Host
- Pode alterar o Party Host para outro sistema da cadeia. Para obter detalhes, consulte "Selecionar um novo Party Host" (página 18).
- Certifique-se de que a função  (BLUETOOTH) está selecionada. Quando a função Audio In está selecionada, não é possível ativar a função Party Chain.

B Se um dos sistemas não estiver equipado com a função Party Chain

Exemplo: Quando estabelecer ligação utilizando este sistema como o primeiro sistema



* Ligue o sistema que não está equipado com a função Party Chain ao último sistema. Certifique-se de que seleciona a função Audio In neste último sistema.

- O último sistema não está ligado ao primeiro sistema.
- Tem de selecionar o primeiro sistema como Party Host de modo que todos os sistemas reproduzam a mesma música quando a função Party Chain for ativada.
- A saída de som a partir de um sistema não equipado com a função Party Chain poderá apresentar um ligeiro atraso.

Desfrutar da Party Chain

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA e todos os sistemas.**
- 2 Ajuste o volume em cada sistema.**
- 3 Ative a função Party Chain no sistema que pretende que seja utilizado como o Party Host.**

Exemplo: Quando utilizar este sistema como o Party Host

- ① Prima FUNCTION – PAIRING repetidamente para selecionar a função que pretende.**
Se ligar através de **A** (página 18), não seleccione a função Audio In. Se seleccionar esta função, não é possível a saída de som.
- ② Inicie a reprodução e, em seguida, prima PARTY CHAIN.** O indicador PARTY CHAIN acende-se. O Party Host inicia a função Party Chain e os outros sistemas irão automaticamente tornar-se Party Guests. Todos os sistemas reproduzem a mesma música que está a ser reproduzida pelo Party Host.

Notas

- Dependendo do total de unidades de sistema que tenha ligado, os Party Guests poderão demorar algum tempo até começarem a reproduzir a música.
- A alteração do nível de volume e o efeito sonoro no Party Host não afetará a saída nos Party Guests.
- Para obter informações detalhadas sobre o funcionamento de outros sistemas, consulte as instruções de funcionamento desses sistemas.

Selecionar um novo Party Host

Só é possível selecionar um novo Party Host, quando estabelece ligação através de **A** (página 18). Repita o passo 3 de "Desfrutar da Party Chain" no sistema que pretende que seja utilizado como um novo Party Host. O Party Host atual torna-se automaticamente um Party Guest. Todos os sistemas reproduzem a mesma música que está a ser reproduzida pelo novo Party Host.

Notas

- Só pode selecionar outro sistema como o novo Party Host após a função Party Chain de todos os sistemas da cadeia ter sido ativada.
- Se o sistema selecionado não se tornar num novo Party Host após alguns segundos, repita o passo 3 de "Desfrutar da Party Chain".

Desativar a função Party Chain

Prima PARTY CHAIN no Party Host.

Nota

Se a função Party Chain não for desativada após alguns segundos, prima de novo PARTY CHAIN no Party Host.

Indicador Party Chain

O indicador Party Chain acende-se na unidade ou pisca para mostrar o estado do sistema.

Estado do sistema	Estado do indicador
Party Host	Aceso
Party Guest	A piscar

Ouvir música sem fios com dois sistemas (função Speaker Add)

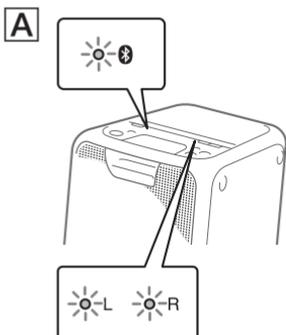
Para utilizar esta função, são necessários dois sistemas GTK-XB5. Ao ligar dois sistemas GTK-XB5 por BLUETOOTH, pode desfrutar de música de forma mais potente. Também pode selecionar uma saída de áudio entre o modo duplo (na qual os dois sistemas reproduzem o mesmo som) e o modo estéreo (som estéreo).

Nos passos seguintes, os dois sistemas são descritos como "sistema **A**" (ou sistema principal) e "sistema **B**".

Ativar a função Speaker Add

- 1** Coloque os dois sistemas GTK-XB5 a um 1 metro um do outro.
- 2** Prima **FUNCTION – PAIRING** no sistema **A** repetidamente até o indicador **BLUETOOTH** da unidade se acender.
- 3** Mantenha premido **ADD** no sistema **A** até os indicadores **ADD L/R** da unidade piscarem.

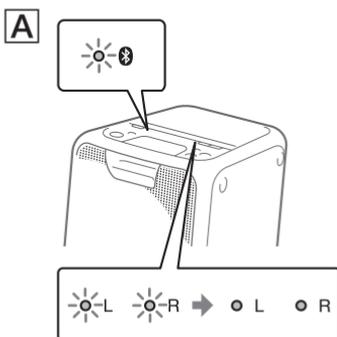
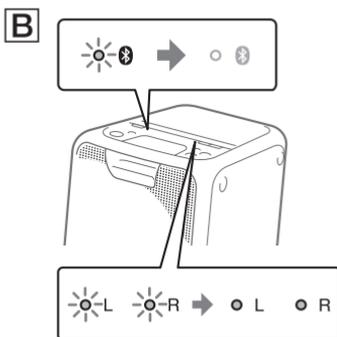
O sistema entra no modo Speaker Add.



- 4** Prima **FUNCTION – PAIRING** no sistema **B** repetidamente até o indicador **BLUETOOTH** da unidade se acender.

- 5** Mantenha premido **ADD** no sistema **B** até os indicadores **ADD L/R** da unidade piscarem.

Em seguida, os indicadores L/R em ambos os sistemas deixam de piscar e ficam acesos, enquanto o indicador **BLUETOOTH** no sistema **B** é desligado.



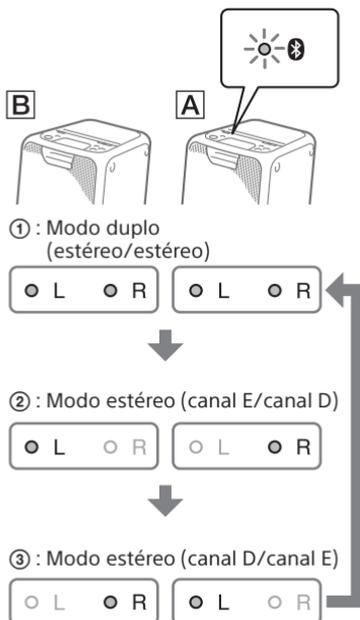
Sugestão

Quando a ligação pela função Speaker Add é estabelecida rapidamente, os indicadores L/R do sistema **B** podem acender-se diretamente sem piscar.

6 Prima ADD no sistema **A** repetidamente para selecionar o modo de saída.

Os indicadores ADD L/R em ambos os sistemas mostram o modo de saída atual.

Cada vez que premir ADD, o modo de saída muda do modo seguinte.



Sugestão

Para alterar o modo de saída, utilize o sistema **A** (sistema principal), no qual ativou o modo Speaker Add.

Reproduzir música com dois sistemas

1 Ative o modo de emparelhamento no sistema **A** e, em seguida, efetue a ligação BLUETOOTH com um dispositivo BLUETOOTH.

Para obter detalhes sobre o emparelhamento, consulte "Emparelhar este sistema com um dispositivo BLUETOOTH" (página 10) ou "Ligação BLUETOOTH com um só toque através de NFC" (página 12). Certifique-se de que emparelha o dispositivo BLUETOOTH com o sistema **A** (sistema principal).

2 Inicie a reprodução no dispositivo BLUETOOTH e ajuste o volume.

Para obter detalhes, consulte "Ouvir música num dispositivo BLUETOOTH" (página 11). Os ajustes de volume realizados em ambos os sistemas também são refletidos no outro sistema.

Notas

- Se outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH, tal como um rato BLUETOOTH ou um teclado BLUETOOTH, forem ligados ao dispositivo BLUETOOTH que está a estabelecer ligação com o sistema, pode ser emitido som ou ruído distorcido pela saída do sistema. Neste caso, termine a ligação BLUETOOTH entre o dispositivo BLUETOOTH e o(s) outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH.
- Se efetuar a reposição de um dos dois sistemas ao utilizar a função Speaker Add, certifique-se de que desliga o sistema. Se não desligar o outro sistema antes de reiniciar a função Speaker Add, podem ocorrer problemas no estabelecimento de uma ligação BLUETOOTH e na saída de som.

Para desativar a função Speaker Add

Mantenha premido ADD até os indicadores ADD L/R serem desligados.

Sugestão

Se não desativar a função, o sistema irá tentar estabelecer a última ligação efetuada da próxima vez que ligar o sistema.

Desfrutar de música com as luzes dos altifalantes ligadas

1 Prima LIGHT.

As luzes dos altifalantes são ligadas.

Também pode selecionar diversos modos de luz, tais como os seguintes, utilizando a aplicação "SongPal" (página 16).

- RAVE: um modo de luz adequado para música de dança com muita intermitência de luzes
- CHILL: um modo de luz adequado para música relaxante
- RANDOM FLASH OFF: um modo de luz sem intermitência, adequado para todo o tipo de música, inclusive de dança
- HOT: um modo de luz de cor quente
- COOL: um modo de luz de cor fria
- STROBE: um modo de luz com uma intermitência eletrónica de cor branca

Desligar as luzes dos altifalantes

Prima novamente LIGHT.

Nota

Se o brilho da iluminação estiver a ofuscá-lo, ligue as luzes da divisão ou desligue a iluminação.

Utilizar um equipamento opcional

- 1 Ligue a um equipamento opcional (ou seja, WALKMAN®, smartphone, TV, leitor de DVD, gravador de IC, etc.) às tomadas AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R da unidade utilizando um cabo de áudio (não fornecido).

- 2 Prima FUNCTION – PAIRING repetidamente até o indicador AUDIO IN da unidade se acender.

- 3 Inicie a reprodução no equipamento ligado.

4 Ajuste o volume.

Ajuste o volume do equipamento ligado primeiro. Se o nível do volume continuar demasiado baixo, ajuste o nível do volume no sistema utilizando os botões de volume +/-.

Nota

O sistema pode entrar automaticamente no modo standby, se o nível do volume do equipamento ligado estiver demasiado baixo. Neste caso, aumente o nível de volume do equipamento. Para desativar a função de standby automático, consulte "Definir a função de modo standby automático" (página 21).

Definir a função de modo standby automático

Por predefinição, este sistema está definido para se desligar automaticamente após cerca de 15 minutos, quando não for efetuada nenhuma operação ou nenhuma saída de sinal de áudio.

Para desativar a função, mantenha premido mais de 3 segundos enquanto o sistema está ligado.

Para ativar a função, repita o procedimento.

Também pode configurar esta definição e assegurar que esta função é ativada ou desativada utilizando "SongPal". Para obter detalhes sobre "SongPal", consulte "Utilizar a aplicação "SongPal" via BLUETOOTH" (página 16).

Informações sobre dispositivos compatíveis

Acerca da comunicação BLUETOOTH para iPhone e iPod touch

Compatível com

- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6.ª geração)
- iPod touch (5.ª geração)

Websites sobre dispositivos compatíveis

Visite os websites indicados abaixo para obter as informações mais recentes sobre os dispositivos BLUETOOTH compatíveis.

Para os clientes nos EUA:

<http://esupport.sony.com/>

Para os clientes no Canadá:

<http://esupport.sony.com/CA>

Para os clientes na Europa:

<http://www.sony.eu/support>

Para os clientes na América Latina:

<http://esupport.sony.com/LA>

Para os clientes de outros países/ regiões:

<http://www.sony-asia.com/support>

Resolução de problemas

Se ocorrer um problema durante o funcionamento do sistema, siga os passos descritos abaixo antes de contactar o agente Sony da sua zona. Se for apresentada uma mensagem de erro, certifique-se de que anota o conteúdo da mesma para consulta.

1 Verifique se o problema está listado nesta secção de "Resolução de problemas".

2 Visite os seguintes websites de suporte a clientes.

Para os clientes nos EUA:

<http://esupport.sony.com/>

Para os clientes no Canadá:

<http://esupport.sony.com/CA>

Para os clientes na Europa:

<http://www.sony.eu/support>

Para os clientes na América Latina:

<http://esupport.sony.com/LA>

Para os clientes de outros países/ regiões:

<http://www.sony-asia.com/support>

Nestes websites, poderá encontrar as mais recentes informações de suporte e FAQs.

Note que, se o pessoal da assistência técnica substituir alguma peça durante a reparação, essa peça poderá ficar em posse da assistência técnica.

Problemas gerais

O sistema não liga.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.

O sistema entrou no modo standby.

- Isto não é uma avaria. O sistema entra automaticamente no modo standby após cerca de 15 minutos, quando não for efetuada nenhuma operação nem existir saída de sinal de áudio (página 23).

Não há som.

- Ajuste o volume.
- Verifique a ligação do equipamento opcional, se aplicável.
- Ligue o equipamento ligado.
- Desligue o cabo de alimentação CA, volte a ligá-lo e ligue o sistema.

É emitido um zumbido ou ruído intenso.

- Afaste o sistema de fontes de ruído.
- Ligue o sistema a outra tomada de parede.
- Instale um filtro de ruído (comercialmente disponível) no cabo de alimentação CA.
- Desligue o equipamento elétrico circundante.

Há feedback acústico.

- Reduza o volume.

Dispositivo BLUETOOTH**Não é possível efetuar o emparelhamento.**

- Coloque o dispositivo BLUETOOTH mais perto do sistema.
- O emparelhamento poderá não ser possível se existirem outros dispositivos BLUETOOTH nas imediações do sistema. Neste caso, desligue os outros dispositivos BLUETOOTH.
- Certifique-se de que introduz a chave de acesso correta ao selecionar o nome do sistema (este sistema) no dispositivo BLUETOOTH.

O dispositivo BLUETOOTH não consegue detetar o sistema.

- Defina o sinal BLUETOOTH como (página 16).

A ligação não é possível.

- O dispositivo BLUETOOTH que tentou ligar não suporta o perfil A2DP e não pode ser ligado ao sistema.
- Ative a função BLUETOOTH do dispositivo BLUETOOTH.
- Estabeleça uma ligação a partir do dispositivo BLUETOOTH.
- As informações de registo de emparelhamento foram apagadas. Efetue o emparelhamento novamente.

- Se não conseguir ligar ao sistema a partir de um dispositivo BLUETOOTH já emparelhado, apague as informações de emparelhamento do dispositivo BLUETOOTH e, em seguida, efetue a operação de emparelhamento de novo (página 10).

O som salta ou flutua, ou a ligação é perdida.

- O sistema e o dispositivo BLUETOOTH estão demasiado afastados.
- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo BLUETOOTH, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação eletromagnética, como uma rede local sem fios, outro dispositivo BLUETOOTH ou um forno de micro-ondas nas imediações, afaste-o.

Não é possível ouvir o som do dispositivo BLUETOOTH neste sistema.

- Aumente primeiro o volume no dispositivo BLUETOOTH e, em seguida, ajuste o volume utilizando os botões de volume +/-.

O som tem muito ruído, salta ou está distorcido.

- Se existirem obstáculos entre o sistema e o dispositivo BLUETOOTH, remova-os.
- Se existir equipamento que gere radiação eletromagnética, como uma rede local sem fios, outro dispositivo BLUETOOTH ou um forno de micro-ondas nas imediações, afaste-o.
- Reduza o volume do dispositivo BLUETOOTH ligado.

Funções Party Chain e Speaker Add**Não é possível ativar a função Party Chain.**

- Verifique as ligações (página 18).
- Certifique-se de que os cabos de áudio estão corretamente ligados.
- Selecione uma função diferente da função Audio In (página 20).

A função Party Chain não funciona corretamente.

- Desligue o sistema. Em seguida, ligue-o de novo para ativar a função Party Chain.

Não é possível ligar um dispositivo BLUETOOTH com o sistema na função Speaker Add.

- Depois de ligar dois sistemas GTK-XB5, efetue o procedimento de emparelhamento entre um dispositivo BLUETOOTH e o sistema onde o indicador  (BLUETOOTH) estiver a piscar. Em seguida, estabeleça a ligação BLUETOOTH.

Repor o sistema

Se o sistema continuar a não funcionar corretamente, reponha as predefinições de fábrica do sistema.

1 Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação CA e, em seguida, ligue o sistema.

2 Mantenha premido FUNCTION – PAIRING e o botão de volume – durante mais de 5 segundos.

Depois de todos os indicadores ,  (BLUETOOTH) e AUDIO IN da unidade piscarem durante mais de 3 segundos, todas as definições configuradas pelo utilizador, tal como as informações de registo de emparelhamento, são repostas para as predefinições de fábrica.

Nota

Se repuser o sistema, o sistema pode não conseguir ligar ao seu dispositivo BLUETOOTH. Neste caso, apague as informações de emparelhamento no dispositivo BLUETOOTH e, em seguida, efetue a operação de emparelhamento de novo (página 10).

Precauções

Segurança

- Desligue completamente o cabo de alimentação CA da tomada de parede se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar a unidade, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo.
- Caso qualquer objecto sólido ou líquido entre no sistema, desligue-o da corrente e peça para ser verificado por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.

Sobre o posicionamento

- Não instale o sistema numa posição inclinada ou em localizações que sejam extremamente quentes, frias, poeirentas, sujas ou húmidas, que não possuam a ventilação adequada ou estejam sujeitas a vibrações, incidência direta dos raios solares ou iluminação forte.
- Tenha cuidado ao colocar o sistema sobre superfícies com um tratamento especial (por exemplo, enceradas, oleadas ou polidas), pois podem ficar manchadas ou perder a cor.
- Certifique-se de que não derrama na unidade. Esta unidade não é à prova de água.

Sobreaquecimento

- O aquecimento do sistema durante o funcionamento é normal e não representa um motivo de preocupação.
- Não toque na caixa se a unidade tiver sido utilizada continuamente com um volume de som elevado, pois pode ter ficado quente.
- Não obstrua os orifícios de ventilação.

Sistema de altifalantes

O sistema de altifalantes incorporado não tem blindagem magnética e a imagem dos televisores próximos pode sofrer distorções magnéticas. Nesta situação, desligue o televisor, aguarde 15 a 30 minutos e volte a ligá-lo.

Se não existir qualquer melhoria, afaste mais o sistema do televisor.

Limpar a caixa

Limpe o sistema com um pano macio ligeiramente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como diluente, benzina ou álcool.

Comunicação BLUETOOTH

- Os dispositivos BLUETOOTH devem ser utilizados a uma distância aproximada (sem obstáculos) de 10 metros entre si. A distância de comunicação efetiva poderá ser menor nas condições seguintes.
 - Quando uma pessoa, objeto metálico, parede ou outro obstáculo está presente entre os dispositivos com uma ligação BLUETOOTH
 - Locais onde existe uma rede local sem fios instalada
 - Perto de fornos de micro-ondas em utilização
 - Em locais onde sejam geradas outras ondas eletromagnéticas
- Os dispositivos BLUETOOTH e o equipamento de rede local sem fios (IEEE 802.11b/g) utilizam a mesma banda de frequências (2,4 GHz). Quando utilizar o seu dispositivo BLUETOOTH perto de um dispositivo com capacidades de rede local sem fios, poderá ocorrer interferência eletromagnética. Isto poderá originar taxas de transferência mais reduzidas, ruído ou impossibilidade de ligação. Se isto acontecer, tente as soluções seguintes:
 - Utilize este sistema, no mínimo, a mais de 10 metros do equipamento de rede local sem fios.
 - Desligue o equipamento de rede local sem fios quando utilizar o dispositivo BLUETOOTH a menos de 10 metros.
 - Utilize este sistema e o dispositivo BLUETOOTH tão perto quanto possível.
- As ondas de rádio transmitidas por este sistema poderão interferir com o funcionamento de alguns dispositivos médicos. Visto que esta interferência poderá originar anomalias de funcionamento, desligue este sistema e o dispositivo BLUETOOTH nos locais seguintes:
 - Em hospitais, comboios, aviões, postos de combustível e qualquer local onde possam estar presentes gases inflamáveis
 - Perto de portas automáticas ou alarmes de incêndio
- Este sistema suporta funções de segurança compatíveis com as especificações BLUETOOTH para assegurar as ligações durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH. No entanto, esta segurança poderá ser insuficiente, consoante a definição dos conteúdos e outros fatores; por este motivo, tome os devidos cuidados quando comunicar através da tecnologia BLUETOOTH.

- A Sony não é responsável por quaisquer danos ou outras perdas resultantes da divulgação de informações durante a comunicação efetuada através da tecnologia BLUETOOTH.
- A comunicação BLUETOOTH não é necessariamente garantida com todos os dispositivos BLUETOOTH que possuam o mesmo perfil que este sistema.
- Os dispositivos BLUETOOTH ligados a este sistema têm de estar em conformidade com a especificação BLUETOOTH prescrita pela Bluetooth SIG, Inc., tendo de possuir uma certificação de compatibilidade. No entanto, mesmo quando um dispositivo é compatível com a especificação BLUETOOTH, poderão existir casos em que as características ou especificações do dispositivo BLUETOOTH impossibilitam a comunicação ou originam métodos de controlo, apresentação ou funcionamento diferentes.
- Poderá ocorrer ruído ou interrupção de áudio, consoante o dispositivo BLUETOOTH ligado a este sistema, o ambiente de comunicação e as condições circundantes.

Especificações

Secção dos altifalantes

Tweeter:

50 mm × 2, tipo cone

Woofer:

130 mm × 2, tipo cone

Entradas

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:

Tensão 2 V, impedância 10 quilohms

Saídas

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Tensão 2 V, impedância 600 ohms

Secção BLUETOOTH

Sistema de comunicação:

Norma BLUETOOTH, versão 3.0

Saída:

Norma BLUETOOTH, classe de potência 2

Distância de comunicação máxima:

Linha de visão aprox. 10 m¹⁾

Banda de frequência:

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulação:

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Perfis BLUETOOTH compatíveis²⁾:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Codecs suportados:

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

LDAC

¹⁾ A distância real varia consoante fatores como os obstáculos existentes entre os dispositivos, os campos magnéticos em redor de um forno micro-ondas, eletricidade estática, sensibilidade de receção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc.

²⁾ Os perfis BLUETOOTH padrão indicam a finalidade da comunicação BLUETOOTH entre os dispositivos.

Aspetos gerais

Requisitos de energia:

Modelo da América do Norte:

CA 120 V, 60 Hz

Outros modelos: CA 120 V – 240 V, 50/60 Hz

Consumo de energia:

30 W

Consumo de energia no modo standby:

Quando o modo standby

BLUETOOTH está desativado: 0,5 W (Eco-Mode)

Quando o modo standby

BLUETOOTH está ativado: 2,8 W

(todas as portas de rede sem fios ligadas)

Dimensões (L/A/P) (aprox.)

262 mm × 524 mm × 273 mm

Peso (aprox.):

7 kg

Quantidade do sistema:

1 unidade

Acessórios fornecidos:

Cabo de alimentação CA (1)

Adaptador da ficha CA* (1)

(fornecido apenas em algumas áreas)

* Este adaptador da ficha não é utilizado no Chile, Paraguai e Uruguai. Utilize este adaptador de ficha nos países em que é necessário.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Aviso sobre marcas comerciais e licença

- A marca e os logótipos BLUETOOTH® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Sony Corporation é efetuada sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são propriedade dos respetivos detentores.
- A Marca N é uma marca comercial ou uma marca registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.
- Google Play e Android são marcas comerciais da Google Inc.
- LDAC™ e o logótipo LDAC são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Apple, o logótipo Apple, iPhone e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.
- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório eletrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod ou ao iPhone, respetivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as normas de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da rede sem fios.
- WALKMAN e o logótipo WALKMAN são marcas registadas da Sony Corporation.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas são propriedade dos respetivos detentores. Neste manual, os símbolos ™ e ® não são especificados.

<http://www.sony.net/>



Bluetooth®



* 4 5 9 7 2 6 4 2 1 * (1)